

A01 ArcelorMittal Ostrava a.s. Vratimovská 689 707 02 Ostrava-Kunčice Česká republika TEL.: +420-595682303	A02 INSPECTION CERTIFICATE "3.1" EN 10204:2004	Z02 Ostrava, 16.02.2017 A03 Document No. 1000611109	A04 ArcelorMittal
---	---	---	--

A07	Purchaser's Order No. and/or Item No. 1110348		
A08	Manufacturer's Job No. 1481 70206 0 7	A10 Delivery Advise No. 8100846932/ 000250 14/17/006537	A06 Customer/consignee OY KONTINO AB HAKINTIE, 6 01380 VANTAA Finland 114538 Kontino Oy Ab
A09	Supplier's Order No. 3100294792/90		

Product, Dimensions, Steel designation, Condition, Terms of Delivery, Any supplementary requirements:

B01, B02, B03, B04, B05, B09
 ROUND BARS O- 25 acc.to EN 10060:2003 Length 6100 mm + 100 /- 0 S355J2+M ACCORDING TO EN 10025-2/2004 WITH INDICATION 14TH ANALYSIS

B13	Actual weight	9.792.000 KG	
------------	---------------	--------------	--

C71 Chemical Analysis of Liquid Alloy (%)

B07 Heat No.	Test type	C70	C (%)	MN (%)	SI (%)	P (%)	S (%)	N (%)	CU (%)	NI (%)	CR (%)	MO (%)	V (%)	AL (%)	B (%)	TI (%)	NB (%)	B08	
			>0 <0.2	>0 <1.6	>0,14 <0,25	>0 <0.030	>0 <0.030		>0 <0.55									Pieces	Bunches
85244K	H	0	0.16	1.33	0.184	0.022	0.014	0.005	0.10	0.07	0.08	0.01	< 0.001	0.036	0.0002	< 0.001	0.03		4

B07 Heat No.	Test type	C70	AS (%)	SN (%)	CA (%)	CEV (%)													
85244K	H	0	0.002	0.006	0.0022	0.41													

1 Continuation see Attachment

5 Test results

Heat No.	C00 Specimen No.	C02	C11 Yield or proof limit	C12 Tensile strength	C13 Elongation A5										
					A5										
	C04 Regulation		>345	>470 <630	22.0										
85244K	20410984	0	413	554	33.2										
85244K	20410989	0													

2 Tensile test acc.to EN ISO 6892-1:2009

C03 Test temperature (°C)										
°C	C04 min	C04 max	J (J/cm2)							
-20.00	27.0									
	C43	C42								
-20.00	56	74	80	14						

4 Charpy impact test acc.to EN ISO 148-1:2010

C03 Test temperature (°C)	C40 KV2	C41	10.00		
°C	C04 min	C04 max	J (J/cm2)		
-20.00	27.0				
	C43	C42			
-20.00	56	74	80	14	

1 Continuation see Attachment

6 Bend test according to EN ISO 7438:2005

C52	Bend Test
C53	Rebend test

Environmental product declaration: EPD-BFS-20130094-IBG1-EN

C93 The mass activity ionizing radiation value in liquid alloy analysis does not exceed 100 Bq/kg.

Z01 The Manufacturer confirms that such Product is in duly compliance with Order's requirements, the Purchase Contract's requirements and that it has been tested in duly compliance with technical requirements

D01 The inspection and the test were carried out on the delivered product or on a product test unit.

1020 06

DoP No. AMOS-2/09-CPR-13-1

EN 10025-1

Designed for the following application:
 Civil and machine engineering
 Intended to be used in welded, bolted and riveted structures
Weldability:
 Guaranteed through carbon equivalent (Ceq)
 Performance expressed as indicated in the Declaration of Performance
 Dangerous substance: No performance determined

Z02, Z03, A05

ArcelorMittal Ostrava a.s.
 Vratimovská 689 707 02 Ostrava-Kunčice
 Issued on inspection document 017

WORKS INSPEKTOR
 IDENTIFICATION No. 14
 Zdeněk Podešva
 PHONE: +420 595682303

 replaces seal and signature
 Issued by: Ilena Filipková

Liste des indications des champs selon la norme EN 10168 et leur traduction.
Seznam označení poli v EN 10168 a jejich příslušné překlady.
Verzeichnis der Feldbezeichnungen gemäss der Norm EN 10168 und ihre Übersetzung.

Signe numérique	Marquage des champs, Označení pole, Feldbezeichnung		
Číselný znak			
Numerisches Zeichen	French	Česky	German
1	Suite ci-joint	Pokračování v příloze	Fortsetzung in der Anlage
2	Essai de traction selon EN ISO 6892-1:2009	Zkouška tahem dle EN ISO 6892-1:2009	Zugversuch gm. EN ISO 6892-1:2009
3	Essai de dureté selon EN ISO 6506-1:2005	Zkouška tvrdosti dle EN ISO 6506-1:2005	Härteprüfung gm. EN ISO 6506-1:2005
4	Essai de flexion par choc selon EN ISO 148-1:2010	Zkouška rázem v ohybu dle EN ISO 148-1:2010	Schlagbiegeversuch gm. EN ISO 148-1:2010
5	Résultats d'essais	Výsledky zkoušek	Prüfungsergebnisse
6	Essai de pliage selon EN ISO 7438:2005	Zkouška ohybem dle EN ISO 7438:2005	Biegeversuch gm. EN ISO 7438:2005
A01	Usine du fabricant	Výrobní závod	Herstellerwerk
A02	Type de document de contrôle	Druh dokumentů kontroly	Art der Prüfdokumente
A03	Numéro de document	Číslo dokumentu	Dokument-Nr.
A04	Marque du producteur	Značka výrobce	Herstellerzeichen
A05	Auteur du document de contrôle	Vystavovatel dokumentu kontroly	Aussteller des Prüfdokumentes
A06	Acheteur/destinataire	Odběratel/příjemce	Abnehmer/Empfänger
A07	Numéro de la commande du client ou numéro du poste de commande	Číslo objednávky odběratele popřípadě číslo položky	Bestell-Nr. des Abnehmers, bzw. Posten-Nr.
A08	Numéro de la commande de l'usine du fabricant	Číslo zakázky výrobce	Herstellerauftrags-Nr.
A09	Numéro de la commande de fournisseur	Číslo objednávky dodavatele	Lieferantenauftrags-Nr.
A10	Avis de livraison No.	Číslo dodacího návěští	Lieferungs-Aviso Nr.
B01	Produit	Výrobek	Erzeugnis
B02	Désignation de l'acier	Označení oceli	Stahlbezeichnung
B03	Exigences supplémentaires	Jakékoliv doplňující požadavky	Jede Zusatzanforderung
B04	Etat de produit au moment de livraison	Stav výrobku při dodání	Lieferzustand des Erzeugnisses
B05	Traitement (thermique) de référence des échantillons	Referenční (tepelné) zpracování vzorků	Referenzbehandlung (Wärmebehandlung) von Proben
B06	Marquage des produits	Značení výrobků	Erzeugnismarkierung
B07	Numéro de la coulée	Číslo tavby	Schmelz-Nr.
B08	Nombre de pièces, faisceaux	Kusy, svazky	Stücke, Bunde
B09	Dimensions du produit	Rozměry výrobku	Erzeugnismaße
B12	Masse théorique	Teoretická hmotnost	Theoretisches Gewicht
B13	Masse réelle	Skutečná hmotnost	Ist-Gewicht
C00	Identification de l'échantillon	Číslo vzorku	Probe-Nr.
C02	Orientation des échantillons (0-longitudinal, 1-transversal)	Směr zkušebních vzorků, těles (0 -podélný, 1 -příčný)	Probenrichtung (0 - länglich, 1 - querdurch)
C03	Température d'essai (°C)	Zkušební teplota (°C)	Prüftemperatur (°C)
C04	Prescription	Předpis	Vorschrift
C05	Numéro d'identification de rouleau	ID svitku	Rolle-Nr.
C11	C11 Limite apparente ou limite élastique conventionnelle (MPa)	C11 Výrazná nebo smluvní mez kluzu (MPa)	C11 Ausgeprägte oder vertragliche Dehngrenze (MPa)
C12	C12 Résistance à la traction (MPa)	C12 Pevnost v tahu (MPa)	C12 Zugfestigkeit (MPa)
C13	C13 Allongement (%)	C13 Tažnost (%)	C13 Bruchdehnung (%)
C14	Agf[%]	Agf[%]	Agf[%]
C30	Méthode d'essai	Zkušební postup	Prüfverfahren
C31	Valeurs individuelles	Jednotlivé hodnoty	Einzelwerte
C32	Valeurs moyenne	Průměrná hodnota	Mittelwert
C40	Forme de l'échantillon	Tvar zkušebního tělesa	Probekörperform
C41	Largeur de l'échantillon	Šířka zkušebního tělesa	Probekörperbreite
C42	Valeurs individuelles	Jednotlivé hodnoty	Einzelwerte
C43	Valeur moyenne	Průměrná hodnota	Mittelwert
C50	Contraction	Kontrakce	Einschnürung
C51	Rapport Rm/Re	Poměr Rm/Re	Verhältnis Rm/Re
C52	Essai de pliage (X-satisfaisante, O-non satisfaisante)	Zkouška ohybem (X-vyhověla, O-nevyhověla)	Bruchprobe (X-Konformität, O-Nicht-konformität)
C53	Essai de pliage- dépliage	Zpětný ohyb	Rückbiegeversuch
C54	Surface relative de nervure fr	Vztažná plocha žebra fr	Bezogene Rippenfläche fr
C55	kg/m	kg/m	kg/m
C56	Re act/Re nom	Re act/Re nom	Re ist/Re nenn
C57	Rapport Re/Rm	Poměr Re/Rm	Verhältnis Re/Rm
C58	C58 Traction Fe (kN)	C58 Tažná síla Fe (kN)	C58 Zugkraft Fe (kN)
C59	C59 Traction Fm (kN)	C59 Tažná síla Fm (kN)	C59 Zugkraft Fm (kN)
C60	C60 Surface réelle de section (mm2)	C60 Skutečná průřezová plocha (mm2)	C60 Tatsächliche Querschnittsfläche (mm2)
C61	C61 Surface nominale de section (mm2)	C61 Jmenovitá průřezová plocha (mm2)	C61 Nennwert der Querschnittsfläche (mm2)
C70	Mode de production de l'acier (0 -Convertisseur à oxygène-coulée continue)	Způsob výroby oceli (0 -kyslíkový proces-kontistilitek)	Stahlherstellungsverfahren (O-Sauerstoffverfahren-kontinuierlich gegossenes Strangguss)
C71	Analyse chimique de la coulée (%)	Tavební chemická analýza (%)	Schmelzanalyse (%)
C93	Valeur de l'activité de masse du rayonnement ionisant dans l'analyse de la coulée ne dépasse pas 100 Bq/kg.	Hodnota hmotnostní aktivity ionizujícího záření v tavební analýze nepřesahuje 100 Bq/kg.	Massenaktivitätswert der ionisierenden Strahlung in der Schmelzanalyse übersteigt nicht 100 Bq/kg.
D01	Le contrôle et les essais ont été réalisés sur le produit fourni ou sur l'unité d'essai du fabricant.	Kontrola a zkoušky byly provedeny na dodávaném výrobku nebo výrobní zkušební jednotce.	Kontrolle und Prüfungen wurden am gelieferten Produkt oder an der Produktionsprüfeinheit durchgeführt.
Z01	Le fabricant confirme que ce produit est conforme aux exigences de la commande, du contrat d'achat et qu'il a été soumis aux essais selon les exigences techniques de la commande.	Výrobce potvrzuje, že tento výrobek je v souladu s požadavkem objednávky, kupní smlouvy a byl zkoušen, kontrolován v souladu s technickými požadavky objednávky.	Der Hersteller bestätigt, daß dieses Produkt mit den Anforderungen der Bestellung und des Kaufvertrages konform ist und dass es in Übereinstimmung mit den technischen Anforderungen der Bestellung geprüft und kontrolliert wurde.
Z02	Date d'émission et validation	Datum vydání a ověření platnosti	Datum der Ausstellung und der Bestätigungsbeglaubigung
Z03	Timbre du contrôleur	Razítko zástupce kontroly	Stempel des (der) Abnahmebeauftragten
Z04	Marquage CE	Označení CE	CE-Zeichen
Z05	Représentant autorisé du client	Pověřený zástupce odběratele	Beauftragter Vertreter des Abnehmers



replaces seal and signature
Issued by: Iľona Filipková